

## Ien Emman nan bōk Jeļāļokjeņ Āinwōt Juon nan Aolep

State eo Hawaii Department in Jeļāļokjeņ (Hawaii State Department of Education (HIDOE)) eo ej leļok bok jidikdik in kōmmelele in āinwōt juon wāween lokjak nan im ļoore kien ko Federal im State mae-discrimination, im Policy eo an HIDOE, nan kowaļok nan jinen/jemen/ri-kōjparok ro im ri-jikuuļ ro ke emō aer discriminate ikijjien an juon ri-jikuuļ ri-ia, kalor in kilen, an itok jān aelōn ta, rūtto ro, ej emman ke kōrā, ej kile emake āinwōt emman ak kōrā, ej kowaļok emake āinwōt emman ak kōrā, ekōņaan babu ippān emman ak kōrā, iiō ko an, handicap im/ak kabuņ eo an ilo juon būrookraam, jipaņ, ak menin kōmman me ej mōttan jeļāļokjeņ me ra eo ej kōmmane, ālikin Doulul in Jeļāļokjeņ (Board of Education (BOE)) Policy #305-10, Mae-Harassment, Mae-Bullying, im Mae-Discrimination Mae Ri-jikuuļ jān Ri-gerbal ro. Koba ippān men ko itulōn, policy eo ekanooj in kōmō jabdewōt kain harassment im/ak bullying ekkar nan social im ne ej ri-gerata ak ri-mweie ak nemāmein im wāween ānbwinnin.

Juon ri-jikuuļ me ej lōke ke ej bōk ak ekar bōk harassment, bullying, im/ak discrimination mae emake ekkar nan men ko itulōn, kōmij rōjaņe bwe en kajju nan kowaļok nan ri-kaki ak ri-administrator eo an, ak contact ri-gerbal ro an Raan ļoor Maroņ ko Kakien (Civil Rights Compliance Branch (CRCB)) an HIDOE. En leļok peba in kaṃool ko, kōpool etan ri-kaṃool ro im melele ko nan contact, im barāinwōt melele ko jet me rekkar, ippān abņōņō eo an.

Barāinwōt, discrimination ekkar nan emman ke ak kōrā ejejjet im alikkar an kōpool discrimination ekkar nan an juon ri-jikuuļ kile emake āinwōt ej emman ak kōrā, im an kowaļok emake āinwōt emman ak kōrā. HIDOE eo enaaj ļoore guidance eo an HIDOE ne ej jelmae inepata ko me rej kōpool, ak ejjab jemļokin, kōjgerbal āt ko im pronoun ko me ekōņaan, aer kōjgerbal em jidikdik ko me rej jepel ekkar nan emman ak kōrā, im code eo ikijjien nuknuk. HIDOE eo ej kile aorōkin ad kaṃool an ri-jikuuļ ro kile er make āinwōt emman ak kōrā im kowaļok er make āinwōt emman ak kōrā im ej melele ke ilo jet ien ko, jikuuļ ej juon iaan ijoko me ej safe im elōn jipaņ nan juon ri-jikuuļ bwe en maroņ in anemkwōj ilo an kowaļok an kile emake āinwōt emman ak kōrā. Ri-jikuuļ ro me rekōņaan ebbōk jipaņ ko āindein, ak jabdewōt ri-jikuuļ im elōn an inepata ikijjien an ittino, kōpool aer kajjitōk bwe en ļapļok aer ittino ilo aer kōjgerbal restroom ko ak ruum in tūroot ko, en contact ri-administrator eo ilo jikuuļ eo an. Ri-jikuuļ ro rebar maroņ in contact CRCB eo ilo (808) 586-3322 ikijjien kajjitōk ko kōn jipaņ im ikijjien jabdewōt inepata ko kōn ittino. Ri-jikuuļ ro remaroņ in kajjitōk kōn juon kaape in Guidance eo jān ri-administrator eo ilo jikuuļ eo aer. Kwō maroņ in bar loe Guidance eo online ilo webpage eo an CRCB ilo:

<http://www.hawaiipublicschools.org/ConnectWithUs/Organization/OfficesAndBranches/Pages/CRCO.aspx>

Nan bael juon am abņōņō, kwō maroņ in kanne juon form in abņōņō me kwō maroņ in loe ilo webpage eo an CRCB, ilo am contact būrinjipōļ eo an jikuuļ eo am, ri-specialist ikijjien kōmman āinwōt juon nan aolep ilo men ko aepokpok eo am ak CRCB eo ilo (808)586-3322, ak ilo relay. Kwō maroņ in jilkinļok abņōņō ko ilo FAX nan (808)586-3331, ilo info@crco.k12.hi.us, ak ilo U.S. Mail nan P.O. Box 2360, Honolulu, Hawaii 96804.

Department in Jeļāļokjeņ (Department of Education) eo elokjak nan leļok ien emman āinwōt

juon ilo jeļāļokjeņ nān aolepan ri-jikuuļ ro ilo Hawaii.

## **Meļeļe ko nān Contact**

Department in Jeļāļokjeņ (Department of Education) • Raan Țoor Maroņ ko Kakien (Civil Rights Compliance Branch) • P.O. Box 2360 • Honolulu, HI 96804 Talboon: (808) 586-3322 ak ilo relay • FAX: (808) 586-3331 • Email: info@crco.k12.hi.us

Beth Schimmelfennig - Director • Rhonda Wong - Ri-specialist in Țoor

## **Ri-specialist ro ikijjen Maroņ ko Kakien Āinwōt Juon nān Aolep (Civil Rights Equity Specialists):**

Nicole Isa-Iijima - Title IX • Aaron Oandasan - Title VI • Krysti Sukita - ADA/504

## **Ri-specialist ro Ijoko Aepokpok (Complex Area Equity Specialists):**

Sarah Medway - Farrington-Kaiser-Kalani • Kaipo Kaawaloa - Kaimuki-McKinley-Roosevelt • Christina Simpson - Aiea-Moanalua-Radford • Michael Murakami - Leilehua-Mililani-Waiialua • Joey Furllett - Campbell-Kapolei • Shari Dela Cuadra - Pearl City-Waipahu • Lance Larsen - Nanakuli-Waianae • Anna Tsang - Castle-Kahuku • Colette Honda -Kailua-Kalaheo • Dee Sugihara - Hilo-Waiakea • Kate Tolentino - Kau-Keaau-Pahoa • Moana Hokoana - Honokaa-Kealakehe-Kohala-Konawaena • Lesley Alexander Castellanos - Baldwin-Kekaulike-Maui • Megan Moniz - Hana-Lahainaluna-Lanai-Molokai • David Dooley - Kapaa-Kauai-Waimea